

This question paper contains 4 printed pages]

Your Roll No.....

7009

MA/IV Sem.

A

Group C : Indo-Persian Literature

PERSIAN—308

(Interdisciplinary Paper)

(For those who adopts Persian from other Departments)

Time : 3 Hours

Maximum Marks : 70

(Write your Roll No. on the top immediately on receipt of this question paper.)

1. Translate the following into English or Urdu or

Hindi :

25

متن زیر را به زبان انگلیسی یا ہندی یا اردو ترجمہ کنید :

در کشور ایران سال از نخستین روز فصل بہار آغازی شود۔ در این

روز، روز و شب با ہم برابر است۔ اسم ماہہای فصل بہار

فروردین وارد۔ بہشت و خرداد است۔

اسم ماههای فصل تابستان تیر و مرداد و شهر پور است - ماههای

فصل بهار و تابستان هر یک سی و یک روز است - در نخستین روز

فصل پاییز نیز رفته رفته روزها کوتاه تر می شود - آخرین شب

پاییز از همه شهای سال بلند تر است - به این شب، شب یلد

ای گویند - ایرانیها شب یلدا را جشن می گیرند - اسم ماههای

فصل پاییز مهر و آبان و آذر است - ماههای فصل پاییز هر یک

سی روز است -

2. Translate the following into Persian :

25

متن زیر را به فارسی بگردانید:

Our college is situated in the heart of the City. It

is at a distance of one mile from my residence. It

has a big hall. There are many classrooms. Four

classrooms are allotted to Persian department. All our classes are held in these rooms. We have decorated the walls of these rooms with the pictures of famous Persian poets and writers. A big map of Iran is also displayed on one of the walls of our classrooms. We have a big playground in a our college. The students play cricket and football there. There are nearly five hundred students in our college. There is a big and rich library from where we regularly borrow books and return them after a week. We love our college and like our class fellows.

3. Define any *three* of the following :

6

اسم عدد، اسم صفت، فعل حال، مستقبل، ماضی مطلق۔

4. Give the Aorist (مضارع) of the following

infinitives :

4

بریدن - برداشتن - خوردن - نوشتن - گرفتن -

5. Use any five in your own Persian sentences : 10

دانشگاه، فرودگاه، استقاسیون، اتوبوس، شنا کردن - اداره -

آموزش - سازمان -